

# СЕВЕРНО ЕХО:

НЕЗАВИСИМЪ ВЕСТНИКЪ

Излиза всеки СРЪДА и СЪБОТА  
Печатница Брата Игнатови — ПлътвънРедакторъ:  
ПЕТКО ПАВ. ПОПОВЪТЕЛЕФОНЪ № 184  
Годишенъ абонаментъ 60 леваПУШТЕ ЧИГАРИТЪ  
„ЕНДЖЕ ВАРДАР“

## Отъ фронта на войната до фронта на мира

Посещението на английските бойци в Плътвън. — Едно рѣдко и сърдечно посрещане. — Въ градът на дойранци. Тържествената заря съ церемонии. — Едно невиждано зрѣлище. — Банкетът — Кое засегна сърдцата на англичани. — Майоръ Годлей предъ в. „Северно ехо“

Крайниятъ и най-важниятъ обектъ, който английските бойци имаха при обиколката си изъ България, беше Плътвън. Тукъ тѣ горѣха отъ силно желание да се срещнатъ по отблизо съ ония, себеприятието и героизъма на които бѣха познали още преди 18 години, при височинътъ на Дойранъ. — Водими отъ желанието да вљемътъ въ

по близъкъ допиръ съ своите бойни противници,

още нѣколко дни преди денътъ на посрещането, водача на легионерътъ г. майоръ Годлей, бѣше помолилъ да се скръстятъ по възможностъ официалноститъ.

— Ние искаем, казалъ майоръ Годлей, въ Плътвън да влѣземъ като официални гости, а като другари на ония, съ които бѣхме днес срещу лицето на бойната диния.

Какво значение се отдаваше на тази отдана желана среща, говори и факта, че специално отъ София въ денътъ на посрещането на британци, въ Плътвън бѣха пристигнали една внушителна група на столични и чужди журналисти.

И заслужава да се подчертаетъ, че желанието на британцитъ, да съжажа съ официалноститъ, се съществува.

Плътвънци много рѣдко сѫ посрещали така топло и сърдечно чужди гости.

Още отъ рано, въ петъкъ — денътъ на пристигането — градътъ възялъ празничнъ видъ. Хиляденъ народъ — граждани и селяни — се отправиха за гарата, където бѣше опредѣлено да става официалното посрещане. Още къмъ 8 часа улиците, по които щѣха да минатъ гостите бѣха запълнени отъ учащата младеж и граждани.

На гарата бойците, водени отъ майоръ Годлей, бѣха посрещнати отъ бившиятъ начальникъ на 9-та плътвънска дивизия г. генералъ Вл. Вазовъ, пом. кмета г. Кр. Лингровъ, представители на гарнизона, запаснитъ офицери и подофицери, пострадали при отъ войните, отъ една чета юнаци, отъ отрядъ скакути, девойки облечени въ национални носии и множеството граждани.

Съ навлизането на влака въ гарата военната музика иззвири английски химнъ. Още съ сложенето имъ на легионерътъ бѣха поднесени букети живи цветя, а следъ това поздравени отъ г. ген. Вазовъ, пом. кмета г. Лингровъ и отъ представителя на гарнизона г. подполковникъ Поповъ. Отговори г. майоръ Годлей. Той каза:

— Нѣма въ свѣта войникъ, който учеки военната история на народъ да не знае за Плътвън.

Съ подвига си при Дойранъ плътвънци прославиха още повече името на своя исторически градъ. Нека тѣ бѫдатъ гордост за свое то хубаво отечество и за своя храбъръ народъ.

Следъ речта си майоръ Годлей награди съ почетната значка на Британския легионъ

г. генералъ Недевъ, областния директоръ г. Никифоровъ, кмета г. инж. Мариновъ, зап. полковникъ Нерезовъ и представителя на гарнизона, пострадали при отъ войните, отъ една чета юнаци, отъ отрядъ скакути, девойки облечени въ национални носии и множество граждани.

Съ навлизането на влака въ гарата военната музика иззвири английски химнъ. Още съ сложенето имъ на легионерътъ бѣха поднесени букети живи цветя, а следъ това поздравени отъ г. ген. Вазовъ, пом. кмета г. Лингровъ и отъ представителя на гарнизона г. подполковникъ Поповъ. Отговори г. майоръ Годлей. Той каза:

— Съ чувството на нескривана радост ние стъпваме въ градътъ на дойранци.

Посещението на Плътвън бѣше нашата най-голяма цель, защото ние познавахме плътвънци и тѣхни геройство още преди 18 години, като противници на фронта.

Потокътъ отъ хора къмъ Мрътвата долина продължаваше неспирно и скоро

разказъ отъ Емъль Десие

Въ деветъ часа сутринта Аврамъ бѣ събуденъ отъ три силни удари на пътните врати. Той побутна хърката до него жена викати:

— Ращель, събуди се, нѣкой чука на вратата.

Изплашната жена скочи, сънливо търкайки очите си и запита:

— Какво има, какво си се развикали?

— Иди вижъ кой е този типъ, който си позволява да ни събуджа толкова рано!

— Защо не отидешъти, ами събуждашъ мене?

— Днесъ нали е сѫбота, не се работи и рекохъ да се излезавамъ повечко — измънка той.

— Ударитъ по сильно зачестиха.

Ращель наметна шала си, сълзите долу отвори вратата, предъ която чакаше пощенски раз

посланикъ:

— Препоръчано писмо за васъ отъ Америка, моля разпишете разписката.

Неграмотната еврейка извика мѣжа си:

— Аврамъ, слѣзъ, викатъ тел!

— Никому не дѣлъжи нищо, се развика той отъгоре. Който е, да върви по дяволите!

— Но това не сѫ кредитори, а раздавачи, който ни носи писмо отъ Америка.

— А, добре тогава, ето ме!

Раздавачътъ подаде разписката и когато Аврамъ се готвѣше да я подпише, жена му извика:

— Недей, забравяшъ ли, че днесъ е сѫбота и че не трѣбва да се къса хартия?

— Забравяшъ ли, че днесъ е сѫбота и че не трѣбва да се къса хартия?

— Кѣде е писано, че въ сѫб

бота не се работи? — подигравателно запита раздавачътъ.

— Направете изключение, защото

Плътвън, 21 юни 1936 год.

Намѣренъ трупъ въ мястността „Булънъ долъ“ Запазване монополния режимъ върху зърнени храни

Самоличността установена. — Писмата до сѫдебните власти

Вчера сутринта въ мястността „Булънъ долъ“, край шосето Плътвън — Долни Джъбникъ е билъ намѣренъ трупъ на мѫжъ около 32—35 години. Веднага на място произшествието замина сѫдиятъ следователъ г. Казанджиевъ и нѣколко лица за да установятъ самоличността му.

При производството на следствие то се е установило, че трупътъ е на Симеонъ (Мончо) Ивановъ, фирмописецъ отъ Плътвън. Въ дрехите му сѫ били намѣрени нѣколко писма, отправени до сѫдебните власти и приятелите му. Въ писмата се съобщава, че самъ посъга на живота си, като се самоотрова. Повече причини не излага.

Ивановъ се е самоотровилъ преди 3—4 дни и трупа му е билъ почти разложенъ.

Банда бездѣлници тормози цѣло село

Стрѣла срещу начальникъ на пощенска станция

Пишатъ ни отъ с. Дебово, никополско, че отъ известно време една банда бездѣлници тормозила населението, особено чиновници и по-интелигентните селяни.

Неоглавна членове на тази банда сѫ стрѣляли въ жилището на начальникъ пощенската станция М. Влаевъ, а тѣзи дни били хвърлили големи количества стрихинъ, смѣсъ въ хлѣбъ въ двора на бившиятъ учитель Петър Стояновъ. За частие стрихинъ билъ на време намѣренъ, иначе сѫбли да станатъ жертва нѣмалко деца, които по това време играели изъ двора.

Съ писмото до насъ селяните молятъ полицията да се намѣскатъ и да ги освободятъ отъ постоянния тормозъ на бандата.

Работническъ жилища въ завода „Клементина“

Постройката имъ започната. — Електрификация на завода

Започнатъ е усилено строежъ на работническите жилища въ завода „Клементина“, за които неоглавна Министерска съветъ гласува 1,500,000 лева. Строятъ се две сгради — едната общаказарма за 100 души работници, и другата състояща се отъ 16 апартамента за семейства работници.

Жилищата ше бѫдатъ оконч

Крайниятъ срокъ за плащането на данъци

Улесненията, които се правятъ на данъкоплатците

Плътвънското данъчино управление съобщава, че на 25 т. м. изтича срока за доброволното плащане на следните данъци:

Третата третина отъ данъците, предадени за събиране преди 1 октомври 1935 год.

Втората третина отъ данъците, предадени за събиране преди 1 февруари 1936 год.

Първата третина отъ данъците за минали години, предадени за събиране преди 1 юни т. г.

Втората третина отъ патента за 1936 год. на всички занаятчи и лица, упражняващи свободна професия, търговци на едро и дребно и кооперативни сдружения, които не се занимаватъ съ кре

дитъ, ако годишния размѣръ на данъка имъ за 1935 год. или за последната финансова година, за които иматъ окончателенъ датъкъ е до 16,000 лв.

Данъкътъ за 1936 год. на предприятията, които се занимаватъ съ кредити, застраховки и сп.-стр. дружества.

Неплатили данъците си въ горните срокове ще бѫдатъ задължени съ ликва 1 на сто месечни

— Никой ли? Нима ще остави

да умре отъ гладъ единъ беденъ нашъ братъ? Хайде, другари, малко добра воля, малко куражъ, малко състрадание...

Тѣзи, които бѣха близо до вратата незабелязано се промъкнаха и излѣзоха.

Най-сетне единъ отъ тѣхъ ста

на, хвърли на масата нѣколко

монети и си излѣзе. Последна

го човекъ съмъ

— Но намислилъ изведнъкъ да

прикрие истината и направи нѣ

каква далавера, Аврамъ прочете

на гласъ: „Азъ съмъ Хаймъ тенекеджията. Бѣрамъ, че ти и

приятелите ми си спомнятъ за

мене. Не можешъ ли да пуснешъ

подписка между приятелите, за

да съберешъ нѣколко пари и ми

изплатишъ? Ще ме спасите то

гава отъ сигурна смърть...“

Следъ като свърши писмото, Аврамъ бѣрка на джеба си, извади една турска лира, величествено я сложи на масата и извика:

— Нека всички, които искатъ да

избавятъ единъ умираещъ отъ

милионъ сънадробъ, да послед-

ватъ примѣра ми!

Настъпихъ гробно мълчание. Ни-

кой не се помръдаше.

Гласътъ на Аврамъ отново

екна:

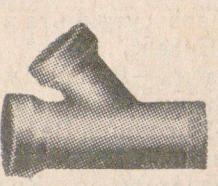


## Каменини Труби за канализации и водопроводи

одобрени от м-вото на благоустройството съ  
протокол № 30 май т. г.

ПРОИЗВЕЖДА ФАБРИКА

ЖЕЛЪЗАРОВЪ - ПЛЪВЕНЬ



### Скръбна вест

Съ препълнени от скръб сърдца, съобщаваме на роднини приятели и познати, че нашият миль синъ и братъ

### БОЯНЪ ПАНОВЪ ГЕОРГИЕВЪ

"близнакъ, 17 годишъ, ученикъ от V кл. Мелничарското училище, Русе

не е вече между живитъ.

Той на 7 того при гара Иваново-Кошово е турилъ край на живота си, като си е наложилъ най-страшната смъртъ—подъ колелата на локомотива. Тълото му своевременно е прибрано от добри хора и е погребано въ гробищата на с. Кошово.

Съждати ни нанесе жестокъ ударъ. Ще се мъжимъ да го понесемъ и молимъ Бога щото такава участъ да не постига никое семейство.

Плъвенъ, 18 юни 1936 год.

ДЪЛБОКО СКЪРБЯЩИ: майка: Ангелина; баща: Пано; братя: Георги, Никола и Юранъ.

ГРАДИНАРИ И ЗЕМЛЕДЪЛСКИ СТОПАНИ,  
ФИРМАТА

КОТО ХР. ПАРТОВЪ А. Д. - ПЛЪВЕНЬ

ви съобщава, че при кланицата и хладилниците си до новата гара строи най-голъмата и модерна вакумна инсталация за производство на

**ДОМАТОВА САЛЦА  
ЗА ИЗНОСЪ**

Въ инсталацията ще се приемат ежедневно отъ

средата на м. юлий до края м. октомври т. г. за преработка неограничени количества

Прѣни, добре узрѣли и здрави домати

въ даденъ отъ фабриката амбалажъ.

Фирмата ни въ желанието си да даде на клиентъ си по добъръ доходъ, организира и ИЗНОСЪ НА РАННИ ДОМАТИ, като оставатътъ отъ последните ще се приематъ за преработка въ фабриката.

КОТО ХР. ПАРТОВЪ А. Д. — Плъвенъ

ВИДИНСКИЙ УКРЕПЕНЪ ПУНКТЪ

Обявление № 1878

Обявява се на интересуващите се, че на единадесетия ден след публикуването на настоящето във нѣкои отъ мѣстните вестници отъ 8—11 часа въ Плъвенското дѣлнично управление ще се произведе спазаряване по доброволно съгласие за доставката на хранителни припаси, нужни за частните отъ Плъвенския гарнизон, за времето отъ 1-и юни 1936 г. до 1-и октомври с. г. както следва:

Наименование на припасите	Необходимо количество месо за:				Прибли- зителна стои- мостъ лева
	Плъвен. окръжна жандар. кгр.	4-а пех. окръжна дружина кгр.	Видински укрепенъ пунктъ кгр.	Всичко кгр.	
Месо говеждо . . . .	5000	3500	5500	14000	168000
Месо овешко . . . .	4000	3500	4000	11000	161000
				Всичко	329000

За обезпечение спазаряването предварително се внася залогъ въ банково удостовърение въ размѣръ 5% отъ обявената приблизителна стойност на артикулите за които оферира. Документи за правоучастие въ спазаряването се представяватъ съгласно чл. 136, 138, 139 и 140 отъ закона за Б.О. и предприятието. Спазарителната книга могатъ да се видятъ всѣ пристъпътъ денонощие отъ 9—11 часа въ домакинството на Видинския укр. пунктъ—Плъвенъ.

гр. Плъвенъ, 9 юни 1936 год.

ОТЪ ПУНКТА.

Обявление № 325-928 Подписаниятъ Ст. Мицевъ, сѫдия изпълнителъ при Плъв. окол. сѫдъ, обявява се, че, следъ 15 дни отъ датата на публикацията ще започне и ще свърши а сѫщата дата 17 ч. вкл. м. юлий т. г. въ канцелариите ми въ Плъвенъ проданъта на следния недвижимъ имотъ, принадлежащъ къ Мица Додовъ отъ гр. Плъвенъ, за удовлетворение вземането на популярната банка отъ гр. Плъвенъ, а именно: 1. Една втора идеална част отъ реална половина отъ дворно място и въ него къща находяща се въ гр. Плъвенъ IX кв. при съседи: отъ ве страни улица, Найденъ Додовъ; къща отъ керепичъ и ухи, покрита съ обикновени керемиди, състояща се отъ две гаи, коридоръ, вмѣсто маза — дюкънъ, оценена идеалната цена 16,000 лева. Горниятъ имотъ не е ипотекиранъ. Желающи да купятъ могатъ да се явятъ въ канцелариите ми всѣки искътътъ денъ и часъ, за да прегледатъ книжата и да надаватъ. Продажбата ще свърши на 21 юлий т. г.

гр. Плъвенъ, 17 юни 1936 год.

Сѫдия-изпълнителъ: Ст. Мицевъ.

Обявление № 920-934 Подписаниятъ Ст. Мицевъ, сѫдия изпълнителъ при Плъв. окол. сѫдъ, обявява се, че, следъ 15 дни отъ датата на публикацията ще започне и ще свърши а сѫщата дата 17 часа вкл. отъ юлий т. г. въ канцелариите ми въ Плъвенъ проданъта на следния недвижимъ имотъ, принадлежащъ къ Тодорица Сиркова Андреева отъ с. Тученица удовлетворение вземането на Никола Съевъ отъ гр. Ловечъ, а именно: 1. Нива въ зем. на с. Тученица въ м. "Мерково" въ м. на Тученица—бохотска община, отъ 18'4 дек. при съседи: Тодоръ Пановъ Пелишатченина, пътъ и Христо Коновъ, оценена за 11,520 лв. Горниятъ имотъ не е ипотекиранъ. Желающи да купятъ могатъ да се явятъ въ канцелариите ми всѣки искътътъ денъ и часъ, за да прегледатъ книжата и да надаватъ. Продажбата ще свърши на 21 юлий т. г.

гр. Плъвенъ, 16 юни 1936 год.

Сѫдия-изпълнителъ: Ст. Мицевъ.

## Тревогата на овошаритъ

Съгласно наредждането на министерството на земедѣлството, всички овошари трѣба да подадатъ декларация за броя на сливовитъ дървета, които притежаватъ. Това се прави предвидъ новооткритата болестъ — наре-чена „шарка“. Отъ декларациите, които са изпратени за попълване се заключава, че ще стане прегълът на всички сливови дървета и заболѣватъ ще бѫдатъ унищожени.

Този терминъ унищожаване хвърля въ тревога овошарското съсловие. Вѣраме, че тази мѣрка предпринета отъ министерството на земедѣлството се върши за защита на овошаритъ. Но име известни положения неясни, които спрѣдливо тревожатъ овошаритъ. Защото прѣсънъ е още опитъ съ монопола на сливовата ракия. Тогава компетентната дума на овошария бѣше отхвърлена. Та сега при новооткрития болестъ „шарка“ овошаритъ се страхува, да не би съ бѣрзина, която се предпира, да се дойде до нещастно положение.

Споредъ изследванията, причинителятъ на болестта „шарка“ се намира въ соковетъ на дърветата. Заразата ставала чрезъ въшките, които отъ болни дървета ще пренесатъ заразата на здравите. Следователно, цели се, съ премахването на болни дървета, да останатъ съвързани, че се замъни съ здраво. Но дърветата на 10—15—20 години възраст, които даватъ отъ 30—100 кг., сурватъ плодъ, могатъ ли да бѫдатъ замънени, т. е. обещани съ една фиданка, която струва 5 лева? Едно такова дърво трѣба да бѫде обезщетено най-малко въ размѣръ на 500 лв., т. е. колкото доходъ ще се получи въ продължение на десетъ години отъ сѫщото дърво.

Загубата ще следва да се попаде отъ държавата. Днесъ финансиовото положение на държавата е тежко и тя едва ли може да попаса нови тяжести. Овошаритъ съ подъ съмнение защото: колкото и да бѫде щателънъ прегледътъ на дърветата, все ще останатъ незаделязани болни клонки, които въ последствие ще служатъ за разсадникъ на заразата. Едно болно дърво, следъ неговото отсичане, на следната година на сѫщото място ще изникнатъ болни издишки, поне-же болестта се разнася чрезъ соковетъ.

Овошаритъ създава за съмнение защото: колкото и да бѫде щателънъ прегледътъ на дърветата, все ще останатъ незаделязани болни клонки, които въ последствие ще служатъ за разсадникъ на заразата. Едно болно дърво, следъ неговото отсичане, на следната година на сѫщото място ще изникнатъ болни издишки, поне-же болестта се разнася чрезъ соковетъ.

М. Топузовъ,  
овошар—трайанско

## ХРОНИКА

СЛЕДНИЯТЪ БРОЙ на в. „Северно ехо“ ще излѣзе въ сѫбота, 27 т. м. Обявления за този брой се приематъ отъ днес.

Учители екскурзиянти въ Плъвенъ. — Онзи ден и вчера бѣха гости на града ни 70 души учители екскурзиянти отъ брезовска училищна окolia. Пловдивска областъ. Презъ Сомовитъ до Дунава екскурзиянти отпътуваха.

ЗА ПАТЕНТОВИЯ ДАНЪКЪ. — Начаникъ на областната ветеринарна служба г. д-ръ Хр. Зенгиновъ, съ окръжно до всички работодатели, които иматъ по едно единъ работникъ, че създава съгласно закона за Х.Б.Т. чл. 27 да се снабдятъ съ ревизионни книги отъ инспекцията срещу заплащане 20 лв. На намѣренъ при ревизия работодатели безъ такива ще имъ бѫдатъ съставени актове.

Гробници за умрѣли животни. — Начаникъ на областната ветеринарна служба г. д-ръ Хр. Зенгиновъ, съ окръжно до всички работодатели, които иматъ по едно единъ работникъ, че създава съгласно закона за Х.Б.Т. чл. 27 да се снабдятъ съ ревизионни книги отъ инспекцията срещу заплащане 20 лв. На намѣренъ при ревизия работодатели безъ такива ще имъ бѫдатъ съставени актове.

ЧЕСТНІЯТЪ БРОЙ на в. „Северно ехо“ ще излѣзе въ сѫбота, 27 т. м. Обявления за този брой се приематъ отъ днес.

Учители екскурзиянти въ Плъвенъ. — Онзи ден и вчера бѣха гости на града ни 70 души учители екскурзиянти отъ брезовска училищна окolia. Пловдивска областъ. Презъ Сомовитъ до Дунава екскурзиянти отпътуваха.

Гробници за умрѣли животни. — Начаникъ на областната ветеринарна служба г. д-ръ Хр. Зенгиновъ, съ окръжно до всички работодатели, които иматъ по едно единъ работникъ, че създава съгласно закона за Х.Б.Т. чл. 27 да се снабдятъ съ ревизионни книги отъ инспекцията срещу заплащане 20 лв. На намѣренъ при ревизия работодатели безъ такива ще имъ бѫдатъ съставени актове.

Гробници за умрѣли животни. — Начаникъ на областната ветеринарна служба г. д-ръ Хр. Зенгиновъ, съ окръжно до всички работодатели, които иматъ по едно единъ работникъ, че създава съгласно закона за Х.Б.Т. чл. 27 да се снабдятъ съ ревизионни книги отъ инспекцията срещу заплащане 20 лв. На намѣренъ при ревизия работодатели безъ такива ще имъ бѫдатъ съставени актове.

Ревизионни книжки за работници. — Плъвенската инспекция по труда предупреждава всички работодатели, които иматъ по едно единъ работникъ, че създава съгласно закона за Х.Б.Т. чл. 27 да се снабдятъ съ ревизионни книги отъ инспекцията срещу заплащане 20 лв. На намѣренъ при ревизия работодатели безъ такива ще имъ бѫдатъ съставени актове.

Ревизионни книжки за работници. — Плъвенската инспекция по труда предупреждава всички работодатели, които иматъ по едно единъ работникъ, че създава съгласно закона за Х.Б.Т. чл. 27 да се снабдятъ съ ревизионни книги отъ инспекцията срещу заплащане 20 лв. На намѣренъ при ревизия работодатели безъ такива ще имъ бѫдатъ съставени актове.

Ревизионни книжки за работници. — Плъвенската инспекция по труда предупреждава всички работодатели, които иматъ по едно единъ работникъ, че създава съгласно закона за Х.Б.Т. чл. 27 да се снабдятъ съ ревизионни книги отъ инспекцията срещу заплащане 20 лв. На намѣренъ при ревизия работодатели безъ такива ще имъ бѫдатъ съставени актове.

Ревизионни книжки за работници. — Плъвенската инспекция по труда предупреждава всички работодатели, които иматъ по едно единъ работникъ, че създава съгласно закона за Х.Б.Т. чл. 27 да се снабдятъ съ ревизионни книги отъ инспекцията ср